

★★★ TRISTAR

EN *Instruction manual*

NL *Gebruiksaanwijzing*

FR *Mode d'emploi*

DE *Bedienungsanleitung*

ES *Manual de usuario*

PT *Manual de utilizador*

PL *Instrukcja obsługi*

IT *Manuale utente*

SV *Bruksanvisning*

MX-4146

Dear customer,

Congratulations and thank you for purchasing this high quality product. Please read the instruction manual carefully so that you will be able to make the best possible use of the appliance. This manual includes all the necessary instructions and advice for using, cleaning and maintaining the appliance. If you follow these instructions you will be guaranteed of an excellent result, it saves you time and will avoid problems. We hope you will have a great deal of pleasure from using this appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Never use the device unsupervised.
- All repairs should be made by a competent qualified repair service(*).
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50Hz. The socket must be at least 16A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- The use of accessory that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- Do not use this appliance outdoors.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an authorized technician(*). Do not repair this appliance yourself.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Do not use this appliance in the bathroom or near a sink filled with water. If this appliance has fallen into the water do not under no circumstances directly grab this appliance, but first pull the plug from the socket.

* *Competent qualified repair service: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this repair service.*

PARTS DESCRIPTION

1. Cylinder block
2. Speed buttons
3. Whisk
4. Whisk base
5. Chopper
6. Lid
7. Bowl
8. Knife
9. Measuring cup
10. Storage part



BEFORE FIRST USE

- Wash before using for the first time all loose parts in warm soapy water. After that rinse and dry thoroughly.
- Some parts are also dishwasher safe, see the paragraph "Cleaning the device". Attention! Never immerse the engine in water or other liquid.

NOTE: Never let the device run for longer than 1 minute continuous, let the device after 1 minute of use cool down for 5 minutes.

CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

USING THE WHISK

- Turn the engine clockwise to the whisk base until it clicks. Place the whisk in the whisk base, it will snap.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- You can stir minor ingredients such as egg white, cream, instant desserts and eggs and sugar for cakes. The whisk is not suitable for whipping thicker mixtures such as margarine, the whisk could be damaged.

USING THE CHOPPER

- Turn the engine clockwise to chopper until it clicks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches off the device the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.

- Always use the delivered measuring cup for pureeing and chopping fruit, vegetables and small pieces of meat.

USING THE MIX BOWL

- Place the blade at the pivot point in the middle of the bowl.
- **Attention!** The knife is very sharp. Unscrew the lid clockwise to the bowl. Place the engine on the lid and turn it clockwise until it clicks.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed button the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch stops the machine immediately.
- You can chop meat, cheese, vegetables, herbs, bread, cookies and nuts.
- Do not chop any hard foods like coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, this may damage the knife. Remove any bones from the meat and cut food into cubes of 1-2 cm. Place the bowl on a flat, stable surface.

CLEANING THE DEVICE

- Always remove the plug from the outlet when not in use or when the device is cleaned. Clean the engine with a soft damp cloth. Immerse the engine never in water or other liquid.
- Wash the whisk, chopper, mix bowl, accessories holder, measuring cup and lid in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly below.

Parts description	Dishwater proof (yes or no)
Stainless steel chopper	Yes (dry thoroughly before use)
Measuring cup	Yes
Chopping bowl	Yes

Parts description	Dishwater proof (yes or no)
Lid of chopping bowl	No
Whisk	Yes
Whisk base	No
Storage part	Yes

STORING THE EQUIPMENT

- Remove after each use the plug from the socket.
- Place the accessories holder on the cover of the bowl. Place the engine on the lid and turn it clockwise until it clicks.
- Place the whisk and the chopper on the accessories holder and turn it clockwise until it clicks.

GUARANTEE

- Tristar is not liable for damages occurred through:
 - In case the appliance has fallen.
 - In case the appliance has been technically changed by the owner or another third party.
 - In case of improper use of the appliance.
 - In case of normal wear of the appliance.
- By executing repairs the original warranty period of 2 years will not be extended, nor the right to a complied new warranty. This warranty is only legal on European soil. This warranty does not overrule the European directive 1944/44CE.
- Always keep your receipt, without this receipt you can not claim any form of warranty whatsoever.

- Damage caused by not following the instruction manual will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages Tristar will not be liable.
- Tristar will not be liable for material damage or personal injury caused by improper use or if the safety instructions are not properly executed.
- Cleaning, as mentioned in this manual, is the only necessary maintenance for this appliance.
- When the appliance should be repaired, make sure that this will be performed by an authorized company.
- This appliance may not be amended or changed.
- If problems arise during the 2 years from the date of purchase, which are covered by the factory warranty, you can go back to the point of purchase to replace it for a new one.
- For questions or compliances please contact your retailer "point of purchase."
- This appliance is covered with a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- Only material or manufacturing defects are included in this warranty.
- If you wish to make a claim please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole appliance. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of these parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product

This device is equipped with a mark according to the European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC", the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Geachte klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van dit kwaliteitsproduct. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door zodat u optimaal gebruik kunt maken van dit apparaat. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, schoonmaak en onderhoud van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt, heeft u altijd een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen. Wij hopen dat u dit apparaat met plezier zult gebruiken.

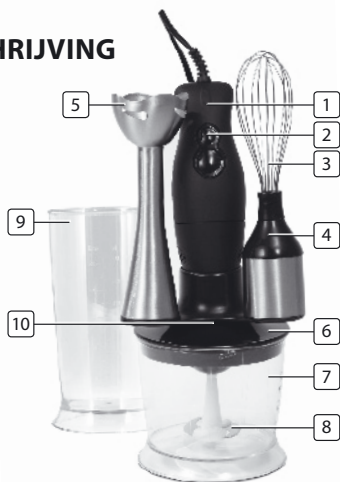
VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in werking is.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(*).
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Gebruik nooit accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant. Deze kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker en schade toebrengen aan het apparaat.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.

- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of iets dergelijks. Pak een apparaat dat in het water is gevallen nooit zomaar vast, maar trek eerst de stekker uit het stopcontact.
- * *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de importeur, die erkend en bevoegd is om dergelijke reparaties te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Motorblok
2. Snelheidsknoppen
3. Garde
4. Garde opzetstuk
5. RVS Staafmixer
6. Deksel
7. Kom
8. Mes
9. Maatbeker
10. Accessoires houder



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Was, voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt alle losse delen in een warm sopje. Spoel ze hierna af en droog ze grondig.
- Sommige onderdelen zijn tevens vaatwasmachine bestendig, zie hiervoor het kopje "schoonmaken van het apparaat". Let op! Het motorblok nooit in water of in een andere vloeistof dompelen.

LET OP: Laat het apparaat nooit langer dan 1 minuut continu draaien, laat het apparaat daarna altijd voor minimaal 5 minuten afkoelen.

LET OP: De messen in de RVS staaf en in de kom zijn zeer scherp, probeer nooit zelf het mes in de RVS staaf los te halen en pas op met het schoonmaken ervan. Voorkom ieder lichamenlijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

GEBRUIK VAN DE GARDE

- Draai het motorblok met de klok mee op het garde opzetstuk totdat deze vast klikt. Plaats de garde in het garde opzetstuk, deze klikt vast.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt lichte ingrediënten kloppen zoals eiwit, room, instant toetjes, en eieren en suiker voor gebak. De garde is niet geschikt voor het kloppen van dikkere mengsels zoals margarine, de garde kan dan beschadigd raken.

GEBRUIK VAN DE RVS STAAFMIXER

- Draai het motorblok met de klok mee op de RVS staafmixer totdat deze vast klikt.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u één van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- Gebruik altijd de bijgeleverde maatbeker voor het pureren of hakken van groenten, fruit en kleine stukken vlees.

GEBRUIK VAN DE HAKMOLEN

- Plaats het mes op het draaipunt in het midden van de kom.
- **Let op!** Het mes is zeer scherp. Draai het deksel met de klok mee op de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.
- Steek de stekker in het stopcontact en selecteer met de snelheidsknoppen de gewenste snelheid. Indien u een van de schakelaars indrukt start het apparaat direct, bij het loslaten van de schakelaar stopt het apparaat direct.
- U kunt vlees, kaas, groenten, kruiden, brood, koekjes en noten hakken.
- Hak geen harde etenswaren zoals koffiebonen, ijsblokjes, specerijen of chocolade, hierdoor kan het mes beschadigd raken. Verwijder eventuele botten uit het vlees en snijd het voedsel in blokjes van 1-2 cm. Plaats de kom altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet wordt gebruikt of als het apparaat gereinigd wordt. Het motorblok kan gereinigd worden met een zachte vochtige doek. Dompel het motorblok nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- De garde, de RVS staaf, de mix kom, de accessoirehouder, de maatbeker en het deksel afwassen in een warm sopje. Spoel ze hierna af en droog ze grondig.

Onderdeel	Vaatwasmachine bestendig
RVS staafmixer	Ja (goed drogen voor gebruik)
Maatbeker	Ja
Kom	Ja
Deksel	Nee

Onderdeel	Vaatwasmachine bestendig
Garde	Ja
Garde opzetstuk	Nee
Accessoires houder	Ja

OPBERGEN VAN HET APPARAAT

- Verwijder na ieder gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Plaats de accessoires houder op het deksel van de kom. Plaats het motorblok op het deksel en draai deze met de klok mee totdat deze vast klikt.
- Plaats de garde en de RVS staaf op de accessoires houder en draai deze met de klok mee zodat deze vast klikken. Op deze manier bewaart u alle onderdelen bij elkaar en neemt het apparaat weinig ruimte in beslag.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Tristar is niet verantwoordelijk voor schade:
 - o Ten gevolge van een val of ongeluk.
 - o Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
 - o Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
 - o Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.
- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat is Tristar niet aansprakelijk.

- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften is Tristar niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, kunt u het apparaat ter vervanging aanbieden bij uw aankooppunt.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Dit apparaat heeft 24 maanden garantie vanaf de datum van aankoop (kassabon).
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten komen in aanmerking voor deze garantie.
- Als u gebruik wilt maken van uw garantieaanspraak, zorgt u er dan voor dat u het volledige apparaat in zijn originele doos en aankoopbewijs inlevert bij uw aankooppunt.
- Schade aan accessoires of onderdelen betekent niet automatisch dat het gehele apparaat zal worden vervangen. In dit soort gevallen moet u contact opnemen met onze serviceafdeling. Afgebroken glazen/plastic onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen dus altijd tegen een vergoeding kunnen worden vervangen.
- Defecten aan hulpstukken of aan de slijtende onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening worden gebracht!
- De garantie vervalt in geval van ongeoorloofde manipulatie.
- Na het verstrijken van de garantie kunnen reparaties worden uitgevoerd door de bevoegde dealer of reparatieservice tegen de betaling van de daaruit voortvloeiende kosten.



AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn" nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Elektromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Cher client,

Félicitations et merci d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'instructions avec attention pour pouvoir profiter du meilleur de cet appareil. Ce manuel contient toutes les instructions et avis nécessaires pour l'utilisation, le nettoyage et l'entretien de l'appareil. Si vous suivez ces instructions, vous avez la garantie d'un excellent résultat, ceci vous économisera du temps et des soucis. Nous espérons que vous éprouverez beaucoup de plaisir en utilisant cet appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant l'utilisation de l'appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage intérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veuillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veuillez à ce que le cordon ne pende pas.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre de réparation qualifié agréé (*).
- Veillez à ce que l'appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50Hz. La prise doit être d'au moins 16A ou 10A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L'appareil est sans danger à l'utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d'emploi.
- L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entraîner des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l'appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l'entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser cet appareil dans la salle de bain ou à proximité d'un évier rempli d'eau. Si cet appareil est tombé dans l'eau il ne faut en aucun cas le saisir directement. Débranchez d'abord la fiche de la prise.

* Centre de réparation qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d'éviter tous dangers. L'appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet Centre de réparation.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bloc du cylindre
2. Boutons de vitesse
3. Fouet
4. Socle du fouet
5. Hachoir
6. Couvercle
7. Bol
8. Couteau
9. Tasse à mesurer
10. Élément de rangement



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Lavez toutes les pièces détachables dans de l'eau savonneuse avant la première utilisation. Ensuite, rincez et essuyez soigneusement.
- Certaines pièces peuvent aussi passer au lave-vaisselle, voir la section 'Nettoyer l'appareil'. Attention ! N'immergez jamais le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

NB : Ne laissez jamais fonctionner continuellement l'appareil plus d'1 minute, laissez l'appareil refroidir pendant 5 minutes après 1 minute d'utilisation.

AVERTISSEMENT ! Les couteaux du hachoir et du bol sont très tranchants, n'essayez jamais de démonter la lame du hachoir par vous-même et soyez prudent(e) en la nettoyant. Evitez tout contact des lames près du corps, elles peuvent provoquer des blessures graves.

UTILISATION DU FOUET

- Tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre dans le socle du fouet jusqu'au dé clic. Mettez le fouet dans le socle du fouet, il s'enclenchera.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite ; il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Il vous est possible de mélanger de petits ingrédients tels les blancs d'œufs, de la crème, des desserts instantanés et des œufs et du sucre pour des gâteaux. Le fouet n'est pas destiné à fouetter des mélanges plus épais tels de la margarine ; le fouet pourrait être endommagé.

UTILISATION DU HACHOIR

- Tournez le moteur dans le hachoir dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dé clic.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons de l'appareil, il démarre de suite ; il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Utilisez toujours la tasse à mesurer fournie pour mouliner et émincer des fruits, des légumes et des petits morceaux de viande.

UTILISATION DU BOL MÉLANGEUR

- Mettez la lame sur le point de pivot au centre du bol.
- **Attention !** Le couteau est très tranchant. Dévissez le couvercle du bol dans le sens des aiguilles d'une montre. Mettez le moteur sur le couvercle et tournez le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise et sélectionnez la vitesse souhaitée avec les boutons de vitesse. En appuyant sur l'un des boutons, l'appareil démarre de suite ; il s'arrête immédiatement en relâchant le bouton.
- Il vous est possible de hacher de la viande, du fromage, des légumes, des herbes, du pain, des biscuits et des noix.
- Ne hachez pas des aliments durs tels des grains de café, des glaçons, des épices ou du chocolat, cela pourrait endommager les couteaux. Retirez les os de viande et découpez les aliments en dés de 1 à 2 cm. Mettez le bol sur une surface plate, stable.

NETTOYER L'APPAREIL

- Débranchez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou pendant son nettoyage. Nettoyez le moteur avec un chiffon doux humide. Ne jamais immerger le moteur dans l'eau ou autre liquide.
- Lavez le fouet, le hachoir, le bol mélangeur, le support des accessoires, la tasse à mesurer et le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez et essuyez soigneusement comme suit.

Description des pièces	Convient au lave-vaisselle (oui ou non)
Hachoir en acier inoxydable	Oui (essuyez soigneusement avant l'utilisation)
Tasse à mesurer	Ja

Description des pièces	Convient au lave-vaisselle (oui ou non)
Bol du hachoir	Oui
Couvercle du bol du hachoir	Non
Fouet	Oui
Socle du fouet	Non
Élément de rangement	Oui

RANGEMENT DE L'APPAREIL

- Après chaque utilisation, retirez la fiche de la prise.
- Mettez le support des accessoires sur le couvercle du bol. Mettez le moteur sur le couvercle et tournez le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.
- Mettez le fouet et le hachoir sur le support des accessoires et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

GARANTIE

- Tristar n'est pas tenu responsable des dégâts intervenus :
 - o En cas de la chute de l'appareil
 - o En cas de modification technique de l'appareil par le propriétaire ou par un tiers
 - o En cas de mauvaise utilisation de l'appareil
 - o En cas d'usure normale de l'appareil
- L'exécution de réparations ne prolongera pas la période originale de garantie de 24 mois, ni ne donnera droit à une nouvelle garantie conforme. Cette garantie n'est légale qu'en Europe. Cette garantie ne change pas la Directive Européenne 1944/44CE.

- Conservez toujours votre reçu, il vous sera impossible de faire une réclamation sous garantie sans ce reçu.
- Les dommages causés par le non respect de la notice d'emploi, entraineront l'annulation de la garantie, Tristar ne sera pas tenu responsable si des dégâts en résultent.
- Tristar ne sera pas responsable des dégâts matériels ou des blessures physiques résultant de la mauvaise utilisation ou si les consignes de sécurité ne sont pas correctement suivies.
- Le nettoyage mentionné dans cette notice est le seul entretien nécessaire à cet appareil.
- Si la finition doit être réparée, veillez à ce que cela soit accompli par une société agréée.
- Cet appareil ne peut pas être modifié ou changé.
- En cas de problèmes durant les 2 ans suivant la date d'achat, qui sont couverts par la garantie du fabricant, il est possible de revenir chez le revendeur pour un échange contre un appareil neuf.
- Veuillez contacter votre revendeur pour des questions ou des problèmes de conformités.
- Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat (reçu).
- Seul le matériel défectueux ou les vices de fabrication sont inclus dans cette garantie.
- Si une réclamation doit être faite, veuillez renvoyer l'appareil complet à votre revendeur dans l'emballage d'origine avec le reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que l'appareil complet sera remplacé gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance téléphonique. Du verre ou des pièces en plastique cassés sont toujours sujets à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles à l'usure, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.

- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un revendeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.



DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage

Emballage

L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit

Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l'environnement et à la santé humaine seront évités.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/CEE.

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen und bedanken uns für den Kauf dieses hochwertigen Produkts. Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Diese Anleitung beinhaltet alle erforderlichen Anweisungen und Empfehlungen für Gebrauch, Reinigung und Wartung des Geräts. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben werden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung, die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden(*).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe des Waschbeckens, das mit Wasser gefüllt ist. Wenn dieses Gerät ins Wasser gefallen ist, greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser, um das Gerät herauszuholen, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.

* *Kompetenter, qualifizierter Reparaturzentrum: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Reparaturzentrum zurückbringen.*

TEILEBESCHREIBUNG

1. Zylinderblock
2. Geschwindigkeitstasten
3. Quirl
4. Quirlaufnahme
5. Hacker
6. Deckel
7. Schüssel
8. Messer
9. Messbecher
10. Aufbewahrungsfach



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Reinigen Sie alle losen Teile vor der ersten Benutzung in warmem Seifenwasser. Danach abspülen und gründlich trocknen.
- Einige Teile sind auch spülmaschinenfest, lesen Sie den Abschnitt „Reinigen des Gerätes“. Vorsicht! Den Motor niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Hinweis: Das Gerät nie länger als 1 Minute durchgehend laufen lassen, nach der Nutzungsdauer von 1 Minute 5 Minuten lang abkühlen lassen.

Achtung! Die Messer im Hacker und in der Schüssel sind sehr scharf, versuchen Sie nie, die Hackermesser selbst zu lösen. Seien Sie bei der Reinigung vorsichtig. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit den Messern, Sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.

BENUTZUNG DES QUIRLS

- Drehen Sie den Motor im Uhrzeigersinn zur Quirlaufnahme, bis es klickt. Plazieren Sie den Quirl in der Quirlaufnahme, bis er einrastet.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Sie können leichtere Bestandteile wie Eiweiß, Sahne, Fertiggerichte, Eier und Zucker für Kuchen rühren. Der Quirl ist nicht geeignet, um festere Massen wie Margarine zu schlagen, da dadurch der Quirl beschädigt werden kann.

BENUTZUNG DES HACKERS

- Drehen Sie den Motorteil im Uhrzeigersinn zum Quirl, bis es klickt.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Benutzen Sie immer den mitgelieferten Messbecher, um Obst, Gemüse und kleinere Fleischstücke zu pürieren und zu zerkleinern.

BENUTZUNG DER MISCHSCHÜSSEL

- Platzieren Sie das Messer auf der Drehachse in der Mitte der Schüssel.
- **Vorsicht!** Das Messer ist sehr scharf. Öffnen Sie den Deckel durch Drehen im Uhrzeigersinn zur Schüssel. Platzieren Sie den Motorteil auf dem Deckel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis es klickt.
- Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose ein und wählen Sie mit den Geschwindigkeitstasten die gewünschte Geschwindigkeit aus. Wenn Sie einen der Schalter drücken, schaltet sich das Gerät direkt an. Wenn Sie den Schalter loslassen, schaltet sich das Gerät augenblicklich aus.
- Sie können Fleisch, Käse, Gemüse, Kräuter, Brot, Kekse und Nüsse hacken.
- Es können keine harten Lebensmittel wie Kaffeebohnen, Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade zerkleinert werden, da dies zu Schäden am Messer führen kann. Entfernen Sie alle Knochen vom Fleisch und schneiden es in Würfel von 1-2 cm. Stellen Sie die Schüssel auf eine flache, stabile Oberfläche.

REINIGEN DES GERÄTES

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist, oder gereinigt wird. Reinigen Sie den Motor mit einem weichen, feuchten Tuch. Den Motor niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Reinigen Sie Quirl, Hacker, Mischschüssel, Zubehöralter, Messbecher und Deckel in warmem Seifenwasser. Gründlich abspülen und trocknen

Teilebeschreibung	Spülmaschinenfest (ja oder nein)
Edelstahl-Hacker	Ja (vor der Nutzung gründlich trocknen)
Messbecher	Ja

Teilebeschreibung	Spülmaschinenfest (ja oder nein)
Hackerschüssel	Ja
Deckel der Hackerschüssel	Nein
Quirl	Ja
Quirlaufnahme	Nein
Aufbewahrungsplatz	Ja

LAGERN DES GERÄTES

- Ziehen Sie nach jeder Benutzung den Stecker aus der Netzsteckdose.
- Platzieren Sie den Zubehöralter auf der Abdeckung der Schüssel. Platzieren Sie den Motorteil auf dem Deckel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis es klickt.
- Platzieren Sie den Quirl und den Hacker im Zubehöralter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis es klickt.

GARANTIE

- Tristar ist nicht verantwortlich für Beschädigungen, die auftreten aufgrund von:
 - o Herunterfallen des Geräts.
 - o Technischen Veränderungen des Geräts durch den Eigentümer oder Dritte.
 - o Unsachgemäßer Verwendung des Geräts.
 - o Normalem Verschleiß des Geräts.
- Bei Durchführung von Reparaturen am Gerät wird die ursprüngliche Garantiezeit von 24 Monaten nicht verlängert, es entsteht auch kein Recht auf eine neue Garantie. Diese Garantie gilt nur auf europäischem Boden. Diese Garantie setzt die Europäische Richtlinie 1944/44CE nicht außer Kraft.
- Bewahren Sie die Rechnung immer auf, ohne diese Rechnung können

- Sie keine Form der Garantie einfordern.
- Beschädigungen, die durch Nichtbefolgen der Bedienungsanleitung entstehen, führen zu einem Garantieverlust, wenn das zu nachfolgenden Beschädigungen führt, kann Tristar nicht zur Verantwortung gezogen werden.
 - Tristar ist nicht verantwortlich für Material- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder durch unsachgemäße Ausführung der Sicherheitsanweisungen verursacht werden.
 - Eine Reinigung ist, wie in dieser Bedienungsanleitung erwähnt, der einzige Wartungsvorgang, der für dieses Gerät notwendig ist.
 - Wenn das Gerät repariert werden muss, stellen Sie bitte sicher, dass dies von einer autorisierten Firma durchgeführt wird.
 - Dieses Gerät darf nicht ergänzt oder verändert werden.
 - Wenn während der ersten 2 Jahre ab Kaufdatum Probleme auftreten, die von der Werksgarantie abgedeckt sind, können Sie das Gerät am Einkaufsort gegen ein neues umtauschen lassen.
 - Bei Fragen oder Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
 - Dieses Gerät hat eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Quittung).
 - In dieser Garantie sind nur Material- oder Herstellungsfehler eingeschlossen.
 - Wenn Sie einen Anspruch geltend machen möchten, reichen Sie bitte das vollständige Gerät in der Originalverpackung mit der Quittung bei Ihrem Händler ein.
 - Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Kontaktieren Sie in diesen Fällen bitte unsere Hotline. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
 - Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
 - Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
 - Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.



UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanleitung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

Verpackung

Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

Produkt

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Indem die korrekte Entsorgung des Produkts sichergestellt wird, werden mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitszielen der Niederspannungsrichtlinie „Nr. 2006/95/EU, den Sicherheitsanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EU "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC konstruiert, hergestellt und vermarktet.

Estimado cliente,

Enhorabuena y gracias por comprar este product de alta calidad. Lea atentamente el manual de instrucciones para poder utilizar el aparato de la mejor manera posible. El manual incluye todas las instrucciones y consejos necesarios para utilizar, limpiar y mantener el aparato. Si sigue estas instrucciones le garantizamos unos resultados excelentes, ahorrará tiempo y evitará problemas. Esperamos que disfrute enormemente utilizando este aparato.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de ceparación competente cualificado (*).
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50 Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos(CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- El uso de accesorios no son recomendados por el fabricante puede provocar heridas e invalidar la garantía que pueda tener.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- No utilice ese aparato en el exterior.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- No utilice este aparato cerca de fuentes de calor directo.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo esté utilizando.
- No utilice el dispositivo en el cuarto de baño ni cerca de un fregadero llenó de agua. Si este aparato se ha caído en el agua, bajo ninguna circunstancia agarre el aparato, primero saque el enchufe de la toma.

* Centro de reparación competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este centro de reparación.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Motor
2. Botones de velocidad
3. Batidora
4. Base de la batidora
5. Picadora
6. Tapa
7. Recipiente
8. Cuchilla
9. Taza de medida
10. Pieza de almacenamiento



ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso, lave todos los componentes individuales en agua tibia con jabón. Después, enjuague y seque a fondo.
- Algunos componentes también son aptos para lavavajillas; consulte la sección "Limpieza del dispositivo". Atención: Nunca sumerja el motor en agua u otro líquido.

NOTA: Nunca deje el aparato funcionando continuamente durante más de 1 minuto. Después de 1 minuto de uso, deje enfriar el aparato durante 5 minutos.

PRECAUCIÓN: Las cuchillas de la picadora y del recipiente están muy afiladas. Nunca intente desmontar la cuchilla de la picadora y tenga cuidado al limpiarla. Evite cualquier contacto corporal con las cuchillas, puesto que pueden lesionarle gravemente.

USO DE LA BATIDORA

- Gire el motor a la derecha de la base de la batidora hasta que encaje en su posición. Coloque la batidora en la base de la batidora. Encajará en su posición.
- Conecte el cable de alimentación a la toma eléctrica y seleccione la velocidad deseada mediante los botones de velocidad. Si pulsa directamente uno de los interruptores del aparato, la máquina se detendrá inmediatamente al soltar el interruptor.
- Puede batir pequeñas cantidades de ingredientes como clara de huevo, crema, postres instantáneos o huevos y azúcar para pasteles. La batidora no es adecuada para batir productos más consistentes, como por ejemplo margarina, puesto que podría dañar la batidora.

USO DE LA PICADORA

- Gire el motor a la derecha de la base de la batidora hasta que encaje en su posición.
- Conecte el cable de alimentación a la toma eléctrica y seleccione la velocidad deseada mediante los botones de velocidad. Si pulsa directamente uno de los interruptores del aparato, la máquina se detendrá inmediatamente al soltar el interruptor.
- Utilice siempre la taza de medida suministrada para triturar y picar fruta, verduras y trozos pequeños de carne.

USO DEL RECIPIENTE DE MEZCLA

- Coloque la cuchilla en el punto de giro ubicado en el centro del recipiente.
- **Atención:** La cuchilla está muy afilada. Desenrosque la tapa hacia la derecha del recipiente. Coloque el motor en la tapa y gírelo hacia la derecha hasta que encaje en su posición.

- Conecte el cable de alimentación a la toma eléctrica y seleccione la velocidad deseada mediante los botones de velocidad. Si pulsa directamente uno de los interruptores, el aparato se pondrá en marcha directamente; al soltar el interruptor, la máquina se detendrá inmediatamente.
- Puede picar carne, queso, verduras, hierbas aromáticas, pan, galletas y nueces.
- No pique alimentos duros como granos de café, cubitos de hielo, especias o chocolate, puesto que puede dañar la cuchilla. Retire cualquier hueso de la carne y corte los alimentos en dados de 1-2 cm. Coloque el recipiente sobre una superficie plana y estable.

LIMPIEZA DEL APARATO

- Desenchufe siempre el cable de la toma eléctrica cuando no se utilice o durante su limpieza. Limpie el motor con un paño suave húmedo. Nunca sumerja el motor en agua u otro líquido.
- Lave la batidora, la picadora, el recipiente de mezcla, el soporte de accesorios, la taza de medida y la tapa en agua tibia con jabón. Enjuague y seque a fondo.

Descripción de los componentes	Apto para lavavajillas (sí o no)
Picadora de acero inoxidable	Sí (seque a fondo antes de usar)
Taza de medida	Sí
Recipiente de la picadora	Sí
Tapa de la picadora	No
Batidora	Sí
Base de la batidora	No
Pieza de almacenamiento	Sí

ALMACENAMIENTO DEL EQUIPO

- Después de cada uso, desenchufe el cable de la toma eléctrica.
- Coloque el soporte de accesorios en la tapa del recipiente. Coloque el motor en la tapa y gírelo a la derecha hasta que encaje en su posición.
- Coloque la batidora y la picadora en el soporte de accesorios y gire a la derecha hasta que encaje en su posición.

GARANTÍA

- Tristar no es responsable de los daños que se produzcan:
 - o En caso de caída del aparato
 - o En caso de que el propietario o un tercero modifique técnicamente el aparato
 - o En caso de un uso incorrecto del aparato
 - o Por el desgaste habitual del aparato
- Al ejecutar reparaciones, no se ampliará el período de garantía original de 24 meses, ni el derecho a una nueva garantía. Esta garantía sólo tiene validez en territorio europeo. Esta garantía no anula la directiva europea 1944/44CE.
- Conserve siempre el ticket de compra, ya que sin él no podrá reclamar ningún tipo de garantía.
- Los daños provocados al no seguirse el manual de instrucciones darán lugar a una anulación de la garantía; Tristar no será responsable si se producen daños derivados.
- Tristar no será responsable de los daños materiales o lesiones personales causados por un uso incorrecto o si no se respetan las instrucciones de seguridad.
- Además de la limpieza, como se ha mencionado en este manual, es el único mantenimiento necesario para este aparato.
- Cuando se deba reparar el aparato, asegúrese de que lo lleve a cabo una empresa autorizada.

- Este aparato no puede ser modificado.
- Si se produce algún problema durante los dos años a partir de la fecha de compra, al estar cubierto por la garantía, podrá dirigirse al punto de compra y cambiar el aparato por uno nuevo.
- Si tiene cualquier pregunta o dudas acerca de conformidades, contacte a representante comercial de su “punto de compra”
- Este aparato está cubierto por una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra (recibo).
- Esta garantía solo incluye defectos de fabricación o de los materiales.
- Si desea realizar una reclamación, devuelva la máquina completa en su embalaje original al representante comercial, junto con el recibo.
- Daños a los accesorios no garantizan una sustitución gratuita automática de la aparato entera. En tales casos póngase en contacto con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrá cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles al desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o sustitución de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por tanto, deben pagarse.
- La garantía quedará anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Tras la caducidad de la garantía, las reparaciones se pueden realizar por vendedores capacitados o por el servicio de reparaciones mediante el pago correspondiente.



NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

Embalaje

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

Producto

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/EC para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad CE

Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directiva 93/68/EEC.

Estimado cliente,

Parabéns e obrigado por ter adquirido este produto de elevada qualidade. Leia este manual de instruções cuidadosamente para que possa utilizar este aparelho da melhor forma. Este manual inclui todas as instruções e conselhos necessários para a utilização, limpeza e manutenção do aparelho. Se seguir estas instruções é garantido que terá excelentes resultados, que poupará tempo e que evitará problemas. Esperamos que se divirta a utilizar este aparelho.

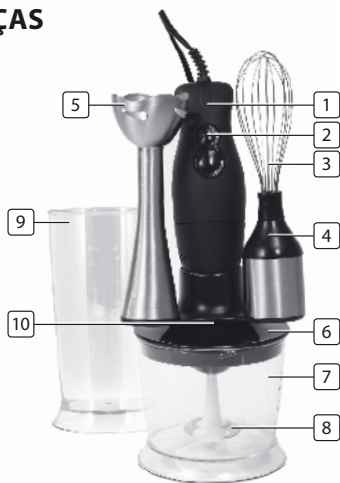
CUIDADOS IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um reparação qualificado e competente (*).
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto directo com alimentos.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- Não utilize este aparelho próximo de fontes de calor directas.
- Desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.
- Não utilize este aparelho na casa de banho ou nas proximidades de um lavatório com água. Se este aparelho tiver caído na água, não o agarre, em nenhuma circunstância. Primeiro, desligue-o da corrente.

* *Reparação qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse reparação.*

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Bloco do cilindro
2. Botões de velocidade
3. Batedor
4. Base do batedor
5. Picador
6. Tampa
7. Taça
8. Lâmina
9. Copo medidor
10. Peça de armazenamento



ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Lave, antes de utilizar pela primeira vez, todas as peças em água morna com sabão. Em seguida, enxague e seque cuidadosamente.
- Algumas peças podem ser lavadas na máquina de lavar louça, consulte o parágrafo "Limpar o aparelho". Atenção! Nunca mergulhe o motor em água ou outro líquido.

NOTA: Nunca permita que o aparelho funcione continuamente durante mais de um minuto, permita que arrefeça durante cinco minutos após funcionar durante um minuto.

CUIDADO! As lâminas do picador e na taça são muito afiadas, nunca tente desmontá-las e tenha cuidado ao limpá-las. Evite qualquer contacto físico com as lâminas, estas podem provocar lesões graves.

UTILIZAR O BATEDOR

- Rode o motor na direcção dos ponteiros do relógio na base do batedor até soar um "clique". Coloque o batedor na base e encaixará.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada e seleccione a velocidade pretendida através dos botões respectivos. Se premir directamente um dos botões, libertá-lo pára imediatamente o aparelho.
- É possível bater ingredientes como claras de ovo, chantilly, sobremesas instantâneas e ovos e açúcar para bolos. O batedor não é adequado para bater texturas mais densas como margarina, o que poderá danificar o batedor.

UTILIZAR O PICADOR

- Rode o motor na direcção dos ponteiros do relógio no picador até soar um "clique".
- Ligue o cabo de alimentação à tomada e seleccione a velocidade pretendida através dos botões respectivos. Se premir directamente um dos botões, libertá-lo pára imediatamente o aparelho.
- Utilize sempre o copo medidor fornecido para fazer puré e picar fruta, vegetais e pequenos pedaços de carne.

UTILIZAR A TAÇA DE MISTURA

- Coloque a lâmina no ponto central da taça.
- **Atenção!** A lâmina é muito afiada. Desaperte a tampa na direcção dos ponteiros do relógio em relação à taça. Coloque o motor na tampa e rode-o na direcção dos ponteiros do relógio até encaixar.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada e seleccione a velocidade pretendida através dos botões respectivos. Se premir directamente um dos botões, libertá-lo pára imediatamente o aparelho.

- É possível cortar carne, queijo, vegetais, ervas, pão, biscoitos e frutos secos.
- Não corte alimentos duros como grãos de café, cubos de gelo, especiarias ou chocolate, isto poderá danificar a lâmina. Remova quaisquer ossos da carne e corte os alimentos em cubos de 1-2 cm. Coloque a taça numa superfície plana e estável.

LIMPAR O APARELHO

- Remova sempre a ficha da tomada quando não estiver a utilizar o aparelho e quando o limpar. Limpe o motor com um pano suave húmido. Nunca mergulhe o motor em água ou outro líquido.
- Lave o batedor, picador, taça de mistura, suporte dos acessórios, copo medidor e tampa em água morna com sabão. Enxague e seque cuidadosamente.

Descrição das peças	Lavável na máquina de lavar louça (sim ou não)
Picador de aço inoxidável	Sim (seque cuidadosamente antes de utilizar)
Copo medidor	Sím
Taça de mistura	Sím
Tampa da taça de mistura	Não
Batedor	Sím
Base do batedor	Não
Peça de armazenamento	Sím

GUARDAR O EQUIPAMENTO

- Após cada utilização, remova a ficha da tomada.
- Coloque o suporte dos acessórios na tampa da taça. Coloque o motor na tampa e rode-o na direcção dos ponteiros do relógio até encaixar.
- Coloque o batedor e o picador no suporte dos acessórios e rode-os na direcção dos ponteiros do relógio até encaixarem.

GARANTIA

- A Tristar não é responsável por danos ocorridos nos seguintes casos:
 - o O aparelho tiver caído
 - o O aparelho tiver sido alterado tecnicamente pelo proprietário ou por terceiros
 - o Utilização indevida do aparelho
 - o Desgaste normal do aparelho
- Realizando reparações o período de garantia original de 24 meses não será alargado, nem terá direito a uma nova garantia. Esta garantia só é legal na Europa. Esta garantia não se sobrepõe à Directiva Europeia 1944/44CE.
- Guarde sempre o seu recibo pois sem ele não pode reclamar qualquer tipo de garantia.
- Danos causados pelo não seguimento do manual de instruções anularão a garantia e se isso resultar em danos consequentes, a Tristar não será responsável.
- A Tristar não será responsável por danos materiais ou ferimentos pessoais causados pela utilização indevida ou se as instruções de segurança não forem devidamente executadas.
- A limpeza, conforme indicada neste manual, é a única manutenção necessária para este aparelho.
- Quando for necessário reparar o aparelho, certifique-se de que a reparação será realizada por uma empresa autorizada.

- Este aparelho não deve ser alterado.
- Se surgirem problemas nos 2 anos seguintes à data da aquisição do aparelho, cobertos pela garantia da fábrica, pode dirigir-se ao ponto de aquisição para que seja substituído por um novo aparelho.
- Para colocar questões ou queixas, contacte o seu revendedor "ponto de aquisição"
- Este aparelho está coberto por uma garantia de 24 meses após a data de aquisição (recibo).
- Apenas defeitos do material ou de fabrico estão cobertos por esta garantia.
- Se pretender efectuar uma queixa, devolva o aparelho na embalagem original ao revendedor, juntamente com o recibo.
- Os danos a acessórios não significam a substituição gratuita automática de todo o aparelho. Nesses casos, contacte a nossa linha de apoio. Vidros partidos ou peças de plástico quebradas estão sempre sujeitas a um custo adicional.
- Os defeitos a consumíveis ou peças sujeitas a desgaste, assim como limpeza, manutenção ou a substituição dessas peças, não estão cobertos pela garantia e, por esse motivo, têm de ser pagos.
- A garantia fica anulada no caso de abertura não autorizada.
- Após o término do período da garantia, as reparações podem ser realizadas pelo agente autorizado ou serviço de reparação, mediante o pagamento dos devidos custos.



ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Embalagem

A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

Produto

Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2002/96/EC relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao assegurar que este produto é correctamente processado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

Declaração de conformidade EC

Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC".

Drogi kliencie,

Składamy gratulacje i dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu. Prosimy przeczytać instrukcje użytkowania dokładnie, tak aby jak najlepiej użytkować urządzenie. Podręcznik zawiera wszystkie konieczne instrukcje oraz porady dotyczące użytkowania, czyszczenia oraz konserwacji urządzenia. Postępowanie zgodne z instrukcjami gwarantuje doskonałe wyniki, oszczędność czasu oraz uniknięcie wszelkich problemów w przyszłości. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia przyniesie Państwu wiele przyjemności.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego naprawcę(*).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Urządzenie to musi być zawsze utrzymywane w czystości, ponieważ styka się z żywnością.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: AC220-240V 50Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Urządzenia tego nie należy używać w pobliżu źródeł ciepła.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Urządzenia tego nie należy używać w łazience ani w pobliżu zlewu wypełnionego wodą. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, pod żadnym pozorem nie można dotykać bezpośrednio urządzenia; należy najpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

* *Kompetentny i wykwalifikowany naprawa: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI

1. Element cylindryczny
2. Przyciski szybkości
3. Trzepaczka
4. Podstawa trzepaczki
5. Rozdrabniacz
6. Pokrywa
7. Pojemnik
8. Ostrze
9. Miarka
10. Część ułatwiająca przechowywanie



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wszystkie odłączane części należy umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie należy je wypłukać i dokładnie wysuszyć.
- Niektóre części można także myć w zmywarce do naczyń; patrz sekcja „Czyszczenie urządzenia”. Uwaga! Nie należy nigdy zanurzać silnika w wodzie ani żadnym innym płynie.

UWAGA: ciągła praca urządzenia nie może nigdy trwać dłużej niż 1 minutę; po 1 minucie użytkowania urządzenie należy odstawić na 5 minut w celu ostygnięcia.

PRZESTROGA! Ostrze rozdrabniacza i to wkładane do pojemnika są bardzo ostre; nie należy nigdy podejmować prób zdejmowania ostrza rozdrabniacza, a także należy uważać podczas jego czyszczenia. Należy unikać wszelkiego kontaktu ostrzy z ciałem; mogą one być przyczyną poważnych obrażeń.

KORZYSTANIE Z TRZEPACZKI

- Załóż podstawę trzepaczki i przekręć silnik w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia. Umieść trzepaczkę w podstawie trzepaczki; zostanie ona zatrzaśnięta.
- Podłącz kabel zasilający do gniazda i wybierz żądaną szybkość za pomocą jednego z przycisków szybkości. Po naciśnięciu jednego z przycisków urządzenie zostanie od razu włączone, zaraz po zwolnieniu przycisku praca urządzenia zostanie zatrzymana.
- Można mieszać lekkie składniki, takie jak białka jajek, śmietanę, desery błyskawiczne oraz jajka z cukrem podczas przygotowywania ciast. Trzepaczka nie nadaje się do ubijania gęstszych produktów, takich jak margaryna, ponieważ może dojść do jej uszkodzenia.

KORZYSTANIE Z ROZDRABNIACZA

- Załóż rozdrabniacz i przekręć silnik w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Podłącz kabel zasilający do gniazda i wybierz żądaną szybkość za pomocą jednego z przycisków szybkości. Po naciśnięciu jednego z przycisków urządzenie zostanie od razu włączone, zaraz po zwolnieniu przycisku praca urządzenia zostanie zatrzymana.
- Podczas przecierania lub siekania owoców, warzyw i małych kawałków mięsa zawsze korzystaj z dostarczonej miarki.

KORZYSTANIE Z POJEMNIKA DO SIEKANIA

- Umieść ostrze na trzpieniu po środku pojemnika.
- **Uwaga!** Ostrze jest bardzo ostre. Przekręć pokrywę w prawo po jej umieszczeniu na pojemniku. Umieść silnik na pokrywie i przekręć go w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Podłącz kabel zasilający do gniazda i wybierz żądaną szybkość za pomocą przycisku szybkości. Po naciśnięciu jednego z przycisków urządzenie zostanie od razu włączone, zaraz po zwolnieniu przycisku praca urządzenia zostanie zatrzymana.
- Można siekać mięso, ser, warzywa, zioła, chleb, ciastka i orzechy.
- Nie należy siekać twardych produktów, takich jak ziarna kawy, kostki lodu, przyprawy i czekolada, ponieważ można uszkodzić ostrze. Należy usunąć kości z mięsa i pokroić produkty na kawałki wielkości 1–2 cm. Pojemnik należy postawić na płaskiej, stabilnej powierzchni.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Po zakończeniu używania i przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego. Silnik należy czyścić miękką wilgotną szmatką. Nie należy nigdy zanurzać silnika w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Trzepaczkę, rozdrabniacz, pojemnik do siekania, uchwyt akcesoriów, miarkę i pokrywę należy myć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie należy je wypłukać i dokładnie wysuszyć.

Opis części	Możliwość mycia w zmywarce do naczyń (tak lub nie)
Rozdrabniacz ze stali nierdzewnej	Sim (seque cuidadosamente antes de utilizar)
Miarka	Sim

Opis części	Możliwość mycia w zmywarce do naczyń (tak lub nie)
Pojemnik do siekania	Sim
Pokrywa pojemnika do siekania	Não
Trzepaczka	Sim
Podstawa trzepaczki	Não
Część ułatwiająca przechowywanie	Sim

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Po zakończeniu używania odłącz wtyczkę od gniazda elektrycznego.
- Umieść uchwyt akcesoriów na pokrywie pojemnika. Umieść silnik na pokrywie i przekręć go w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.
- Umieść trzepaczkę i rozdrabniacz na uchwycie akcesoriów i przekręć je w prawo, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia.

GWARANCJA

- Firma Tristar nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia powstałe w wyniku:
 - o upadku urządzenia,
 - o technicznej modyfikacji urządzenia dokonanej przez właściciela lub inną osobę,
 - o niewłaściwego użytkowania urządzenia,
 - o normalnego zużywania się urządzenia.
- Przeprowadzenie napraw nie przedłuża oryginalnego 24-miesięcznego okresu gwarancyjnego ani nie upoważnia do uzyskania nowej gwarancji. Gwarancja ta jest wiążąca prawnie tylko na terenie Europy. Gwarancja ta nie unieważnia wytycznych dyrektywy europejskiej 1944/44CE.
- Należy pamiętać o zachowaniu paragonu; bez paragonu nie można składać żadnych roszczeń gwarancyjnych.

- Uszkodzenia spowodowane niestosowaniem się do instrukcji obsługi spowodują unieważnienie gwarancji, a za powstałe w wyniku tego uszkodzenia firma Tristar nie będzie ponosić odpowiedzialności.
- Firma Tristar nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub niestosowaniem się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Opisany w instrukcji sposób czyszczenia jest jedyną czynnością konserwacyjną wymaganą dla tego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, naprawa powinna zostać zlecona upoważnionej do tego firmie.
- Urządzenia tego nie można modyfikować ani zmieniać.
- Jeśli w ciągu 2 lat od daty zakupu wystąpią problemy, które są objęte gwarancją fabryczną, urządzenie można zwrócić do sklepu, w którym zostało kupione, aby wymienić je na nowe.
- W przypadku pytań lub w celu uzyskania informacji dotyczących zgodności należy kontaktować się ze sprzedawcą „w miejscu zakupu”.
- Urządzenie to jest objęte 24-miesięczną gwarancją, rozpoczynającą się z dniem jego zakupu (odbioru).
- Gwarancja obejmuje tylko wady materiałowe i produkcyjne.
- W przypadku roszczenia należy przekazać sprzedawcy całe urządzenie wraz z jego oryginalnym opakowaniem i dowodem zakupu.
- Uszkodzenie wyposażenia dodatkowego nie oznacza automatycznej bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takich przypadkach prosimy kontaktować się z naszą gorącą linią (hotline). Zbite szkło czy uszkodzenie części plastikowych zawsze podlega opłacie.
- Uszkodzenia części łatwo zużywających się, jak też i czyszczenie, konserwacja czy wymiana tych części nie podlega gwarancji i stąd podlega opłacie.
- Gwarancja podlega utracie w przypadku nieupoważnionej naprawy czy nieumiejętnego użytkowania.
- Po wygaśnięciu gwarancji naprawy mogą być przeprowadzane przez właściwy punkt sprzedaży czy serwis naprawczy z chwilą zapłaty za poniesione koszty.



WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

Opakowanie

Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

Produkt

Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia tego produktu pomoże w uniknięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności EC

To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z założeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia Dyrektywy EMC 2004/108/EC „Kompatybilność Elektromagnetyczna” oraz wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC.

Caro cliente,

Congratulazioni e grazie per aver comprato questo prodotto di alta qualità. La preghiamo di leggere attentamente il manuale d'istruzioni cosicché possa utilizzare al meglio l'apparecchio. Questo manuale include tutte le istruzioni necessarie e i consigli per utilizzare, pulire ed effettuare la manutenzione di questo apparecchio. Se segue queste istruzioni avrà la garanzia di un risultato eccellente, le farà risparmiare tempo e le eviterà problemi. Ci auguriamo che ottenga grandi soddisfazioni dall'utilizzo di questo apparecchio.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un riparazione qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- E assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio nella stanza da bagno o vicino a un lavandino pieno d'acqua. Se l'apparecchio è caduto nell'acqua, non afferrare l'apparecchio, ma sfilare prima la spina dalla presa .

* *Riparazione competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'riparazione.*

DESCRIZIONE PARTI

1. Monoblocco
2. Pulsanti della velocità
3. Frusta
4. Base della frusta
5. Tritatutto
6. Coperchio
7. Ciotola
8. Coltello
9. Bicchierino dosatore
10. Contenitore



PRIMA DELL'USO

- Prima dell'uso, lavare tutte le parti in acqua tiepida saponata. Quindi risciacquare ed asciugare accuratamente.
- Alcune parti sono anche lavabili in lavastoviglie, si veda il paragrafo "Pulizia del dispositivo". Attenzione! Non immergere mai il motore in acqua o altro liquido.

NOTA: Non fare mai funzionare il dispositivo per più di un minuto di seguito, dopo un minuto di utilizzo, lasciare raffreddare il dispositivo per 5 minuti.

ATTENZIONE! I coltelli nel tritatutto e nella ciotola sono molto affilati, non tentare mai di smontare la lama del tritatutto e prestare molta attenzione durante la pulizia. Evitare di toccare le lame con qualsiasi parte del corpo, possono ferire gravemente.

USARE LA FRUSTA

- Girare il motore in senso orario per agganciarlo alla base della frusta fino a quando non scatta in posizione. Collocare la frusta nella base, farà uno scatto.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata con i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori il dispositivo si avvia direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si spegnerà immediatamente.
- E' possibile mescolare alcuni ingredienti come il bianco dell'uovo, crema, dessert istantanei e uova e zucchero per torte. La frusta non è adatta per sbattere composti più consistenti come margarina, la frusta potrebbe subire danni.

USARE IL TRITATUTTO

- Girare il motore in senso orario per agganciarlo al tritatutto finché non scatta in posizione.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata con i pulsanti della velocità. Se si preme uno degli interruttori il dispositivo si avvia direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si spegnerà immediatamente.
- Usare sempre il bicchierino dosatore fornito per frullare e sminuzzare frutta, verdura e piccoli pezzi di carne.

CIOTOLA PER MISCELARE

- Posizionare la lama sul punto di rotazione al centro della ciotola.
- **Attenzione!** Il coltello è molto avvitato. Svitare il coperchio in senso orario rispetto alla ciotola. Posizionare il motore sul coperchio e girare in senso orario finché scatta in posizione.

- Collegare il cavo di alimentazione alla presa e selezionare la velocità desiderata con i pulsanti di velocità. Premendo uno degli interruttori il dispositivo si avvia direttamente, rilasciando l'interruttore la macchina si fermerà immediatamente.
- È possibile tritare carne, formaggio, verdura, erbe aromatiche, pane, biscotti e noci.
- Non tritare cibi duri come chicchi di caffè, cubetti di ghiaccio, spezie o cioccolato, questo potrebbe danneggiare il coltello. Togliere gli ossi dalla carne e tagliare il cibo a cubetti di 1-2 cm. Posizionare la ciotola su una superficie piana e stabile.

PULIZIA DEL DISPOSITIVO

- Scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione quando non in uso o per pulire il dispositivo. Pulire il motore con un panno morbido inumidito. Non immergere mai il motore in acqua o altro liquido.
- Lavare la frusta, il tritatutto, la ciotola per miscelare, il supporto accessori, il bicchierino dosatore ed il coperchio in acqua tiepida saponata. Risciacquare ed asciugare accuratamente.

Descrizione Parte	Lavabile in lavastoviglie (sì o no)
Tritatutto in acciaio inox	Sì (asciugare accuratamente prima dell'uso)
Bicchierino dosatore	Sím
Ciotola per miscelare	Sím
Coperchio della ciotola per miscelare	Não
Frusta	Sím
Base della frusta	Não
Contentore	Sím

CONSERVAZIONE DEL DISPOSITIVO

- Togliere la spina dalla presa dopo ogni utilizzo.
- Posizionare il supporto accessori sul coperchio della ciotola. Posizionare il motore sul coperchio e girarlo in senso orario finché scatta in posizione.
- Posizionare la frusta ed il tritatutto sul supporto accessori e girare in senso orario finché scatta in posizione.

GARANZIA

- Tristar non è responsabile dei danni causati da:
 - o Caduta dell'apparecchio.
 - o Modifiche tecniche apportate dall'utilizzatore o da terze parti.
 - o Uso improprio dell'apparecchio.
 - o Normale usura dell'apparecchio.
- All'atto di una riparazione la garanzia originale di 24 mesi non verrà estesa né verrà completamente rinnovata. La presente garanzia ha valore legale solo per l'Europa e non annulla la direttiva europea 1944/44CE.
- Conservare sempre lo scontrino, senza di esso non si può utilizzare alcuna forma di garanzia.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle indicazioni fornite nel manuale di istruzioni annulleranno la garanzia. Tristar non è responsabile per qualsiasi danno conseguente.
- Tristar non è responsabile di danni materiali o lesioni personali causate da un uso improprio o da un mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.
- La pulizia eseguita secondo le indicazioni di questo manuale è l'unica manutenzione necessaria per questo apparecchio.
- Qualora l'apparecchio dovesse essere riparato, assicurarsi che la riparazione venga eseguita da una ditta autorizzata.

- Non si devono apportare modifiche o alterazioni all'apparecchio.
- Se si verificano problemi durante i 2 anni successivi all'acquisto, che sono coperti dalla garanzia del fabbricante, potete tornare al punto vendita e farvelo sostituire con un apparecchio nuovo.
- Per qualsiasi domanda o reclamo si prega di contattare il dettagliante presso cui avete acquistato l'apparecchio.
- Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto (ricevuta).
- Questa garanzia include soltanto difetti materiali o di fabbricazione.
- Se desiderate fare un reclamo, per favore restituite l'intero apparecchio al vostro negoziante nell'imballo originale, unitamente alla ricevuta di acquisto.
- Danni agli accessori non comportano l'automatica sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In questi casi contattare il nostro servizio assistenza. La rottura di parti in vetro o in plastica è sempre soggetta a pagamento.
- Difetti alle parti consumabili o alle parti soggette a usura, così come la pulizia, la manutenzione o la sostituzione di dette parti non è coperta da garanzia e quindi deve essere pagata!
- La garanzia decade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore autorizzato o dal servizio assistenza dietro pagamento dei costi previsti.



LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Confezione

La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

Prodotto

Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2002/96/EC sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Assicurarne il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

Dichiarazione CE di conformità

L'apparecchio è stato progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N" 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC.

Käre kund,

Vi gratulerar till ditt inköp av denna högkvalitetsprodukt. Läs instruktionsmanualen noga så att du kan använda apparaten på bästa möjliga sätt. Denna manual innehåller alla nödvändiga instruktioner och råd för användning, rengöring och underhåll av apparaten. Om du följer dessa instruktioner är du garanterad utmärkt resultat, det besparar dig tid och du undviker problem. Vi hoppas du kommer ha mycket glädje av att använda denna apparat.

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad reparation (*).
- Var noga med att förvara apparaten i en torr miljö.

- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50Hz. Väggtaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och ogiltiggör eventuella garantier.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revverdeler eller utföra underhåll på apparaten.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Använd inte apparaten i närheten av direkta värmekällor.
- Dra ut kontakten ur uttaget när du inte använder apparaten.
- Använd inte denna apparat i badrum eller nära en ho fylld med vatten. Om denna apparat faller ner i vatten får du inte under några omständigheter ta i apparaten utan att först ha dragit ur kontakten ur väggtaget.

* *Kompetent kvalificerad reparation: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den reparation.*

BESKRIVNING AV DELAR

1. Cylinderblock
2. Hastighetsknappar
3. Visp
4. Vispbas
5. Hackare
6. Lock
7. Skål
8. Kniv
9. Måttkopp
10. Förvaringsdel



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Diska alla lösa delar i varmt vatten med diskmedel före första användningen. Skölj sedan och torka noga.
- Vissa delar tål även maskindisk, se avsnittet "Rengöra enheten". OBS! Sänk aldrig ner motorn i vatten eller annan vätska.

OBS: Kör aldrig enheten längre än 1 minut i sträck. Låt enheten svalna i 5 minuter efter att den har körts i 1 minut.

WARNING! Hackarens och skålens knivblad är mycket vassa. Försök aldrig att på egen hand lösgöra hackarens blad och var försiktig vid rengöring. Undvik all kroppskontakt med bladen, de kan skada dig allvarligt.

ANVÄNDA VISPEN

- Vrid motorn medurs på vispbasen tills det klickar. Placera vispen i vispbasen, den klickar på plats.
- Anslut nätsladden till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Om du trycker in en av knapparna startar maskinen och genom att släppa knappen stannar den omedelbart.
- Du kan vispa mindre ingredienser såsom äggvita, grädde, snabbdesserter och ägg och socker till tårter. Vispen är inte lämplig för vispning av tjockare blandningar såsom margarin, det kan skada vispen.

ANVÄNDA HACKAREN

- Vrid motorn medurs mot hackaren tills det klickar.
- Anslut nätsladden till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Om du trycker in en av knapparna startar maskinen och genom att släppa knappen stannar maskinen omedelbart.
- Använd alltid den medföljande måttkoppen för puréer och hackad frukt, grönsaker och små bitar kött.

ANVÄNDA MIXERSKÅLEN

- Placera bladet på hållaren mitt i skålen.
- **OBS!** Kniven är mycket vass. Skruva av skålens lock medurs. Placera motorn på locket och vrid medurs tills det klickar.
- Anslut nätsladden till uttaget och välj önskad hastighet med hastighetsknapparna. Om du trycker in en av knapparna startar maskinen och genom att släppa knappen stannar den omedelbart.
- Du kan hacka kött, ost, grönsaker, örter, bröd, kakor och nötter.
- Hacka inte hårda saker såsom kaffeböner, iskuber, kryddor eller choklad, det kan skada kniven. Ta bort alla ben från köttet och skär det i bitar på 1-2 cm. Placera skålen på en platt och stabil yta.

RENGÖRA ENHETEN

- Dra alltid ur kontakten från uttaget när enheten inte används eller ska rengöras. Rengör motorn med en mjuk fuktig trasa. Sänk aldrig ner motorn i vatten eller annan vätska.
- Diska vispen, hackaren, mixerskålen, tillbehörshållaren, måttkoppen och locket i varmt vatten med diskmedel. Skölj och torka noga under.

Beskrivning av delar	Tål maskindisk (ja eller nej)
Hackare av rostfritt stål	Ja (torka noga innan)
Måttkopp	Ja
Hackskål	Ja
Hackskålens lock	Nej
Visp	Ja
Vispbas	Nej
Förvaringsdel	Ja

FÖRVARA UTRUSTNINGEN

- Dra ur kontakten från uttaget efter varje användning.
- Placera tillbehörshållaren på skålens skydd. Placera motorn på locket och vrid medurs tills det klickar.
- Placera vispen och hackaren på tillbehörshållaren och vrid medurs tills det klickar.

GARANTI

- Tristar kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av:
 - o Att apparaten har fallit ned
 - o Att apparaten har ändrats tekniskt av ägaren eller tredje person
 - o Att apparaten har används felaktigt
 - o Att apparaten har råkat ut för normalt slitage
- Genom att reparation utförs kommer inte den ursprungliga garantitiden på 24 månader att förlängas, och inte heller rätten till en ny uppfyllande garanti. Denna garanti gäller endast på europeisk mark. Denna garanti upphäver inte det europeiska direktivet 1944/44CE.
- Spara alltid ditt kvitto, utan kvittot kan du inte göra anspråk på någon som helst garanti.
- Skador som orsakats av att bruksanvisningen inte följts leder till att garantin ogiltigförklaras. Om detta leder till följdskador kan Tristar inte hållas ansvariga.
- Tristar kan inte hållas ansvariga för materiell skada eller personskada som orsakas av felaktig användning eller av att säkerhetsanvisningarna inte följts.
- Rengöringen som nämns i denna bruksanvisning är det enda underhåll som behövs utföras för denna apparat.
- Om apparaten behöver repareras måste detta utföras av en auktoriserad firma.
- Denna apparat får inte modifieras eller ändras.
- Om det uppstår problem med apparaten inom 2 år från inköpsdatumet och dessa täcks av fabriksgarantin kan du gå till inköpsstället och byta ut apparaten mot en ny.
- För frågor eller uppfyllelser kontaktar du din återförsäljare, "köpstället".
- Denna apparat täcks av en 24 månaders garanti som startar på inköpsdagen (kvittot).
- I denna garanti ingår endast material- och tillverkningsfel.

- Om du vill göra anspråk på garantin ber vi dig att lämna in hela apparaten i originalförpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatiskt att hela apparaten byts ut utan kostnad. Ta kontakt med vår "hotline" vid sådana fall. Det tas alltid ut en kostnad om delar av glas eller plast har gått sönder.
- Skador på förbrukningsvaror eller delar som utsätts för slitage i form av t.ex. rengöring, underhåll eller byte omfattas inte av garantin och måste därför alltid betalas.
- Garantin upphör att gälla vid obehöriga ändringar av apparaten.
- När garantin har gått ut kan reparationer utföras av en kompetent återförsäljare eller annan reparationservice mot påföljande betalning.



RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Förpackningen

Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

Produkten

Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2002/96/EC om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten återvinnas ordentligt hjälper du till att förhindra att den påverkar miljön och människors hälsa på ett negativt sätt

EU-deklaration om överensstämmelse

Denna apparat är skapad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven i EMC-direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.

★★★
TRISTAR

Quality shouldn't be a luxury!



MX-4157



MX-4153



BL-4430



www.tristar.eu